

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 106 (2014)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abdichtungen



SEAL SERVICES
FOR SPECIAL
IDEAS

IDG-Dichtungstechnik GmbH

Heinkelstrasse 1, D-73230 Kirchheim unter Teck
Tel. +49 7021 9833-0, Fax +49 7021 9833-33
f.knoefel@idg-gmbh.com, www.idg-gmbh.com
Dichtungssysteme für Drehzapfen, Expansion,
Kaplanschaufel, Leitschaufellager, Peltondüse,
Schiebering, Servomotor.

Armaturen



Die Adams Schweiz AG
ist Ihr starker Partner für
Armaturen in
Wasserkraftwerken.

Power aus den Bündner
Bergen für die Energie
der Zukunft.

graubünden



**That's
theWey.**

SISTAG
50
YEARS

SISTAG AG
Alte Kantonsstrasse 7
6274 Eschenbach, Switzerland
Telefon +41 41 449 9944
Telefax +41 41 448 3431
info@weyvalve.ch
weyvalve.ch

wey
VALVE INNOVATION...MANAGEMENT

+
SWISS
PERFORMANCE

Entschlammung

Aquamarine
Technologies

**Entfernung von grossen und kleinen
Schlammengen: leistungsstark und
trotzdem sanft zur Natur**



Aquamarine Technologies AG Tel. +41 448178020
Altstrasse 4 info@aquamarine-technologies.ch
CH-8153 Rümlang www.aquamarine-technologies.ch

Generatoren – Kühler



COLD+HOT engineering AG

Industrie Neuhaus
Tunnelstrasse 8, CH-8732 Neuhaus SG
Tel. +41 (0)55 251 41 31
Fax +41 (0)55 251 41 35
info@cold-hot-engineering.ch
www.cold-hot-engineering.ch
Generator-, Lageröl-, Transformatoröl- und
Luftkühler jeglicher Art. Revision und Mass-
anfertigung nach Zeichnungen oder Muster.

Gewässerpflege

Aquamarine
Technologies

**Der Truxor bewältigt auch anspruchsvolle
Mäharbeiten mühelos dank seinen
«Amphimaster»-Qualitäten!**



Aquamarine Technologies AG Tel. +41 448178020
Altstrasse 4 info@aquamarine-technologies.ch
CH-8153 Rümlang www.aquamarine-technologies.ch

Gewässervermessung



Staubli, Kurath & Partner AG Ingenieurbüro SIA USIC

Zürich Tel. +41 (0)43 336 40 50
Zug Tel. +41 (0)41 710 41 81
sk@wasserbau.ch

Die Ingenieure im Wasser www.wasserbau.ch

Gewässervermessungen mit Präzisions-
echolot, wasserbauliche Beurteilung
bezüglich Kolk, Ablagerung, Sediment-
transport, Aufarbeitung Aufnahmen für
hydraulische Berechnungen, Entnahme
und Analyse von Wasserproben, Aus-
arbeitung und Durchführung von
Monitoring-Konzepten

Branchen-Adressen

Hydrografie



**HYDROGRAPHIE
STRÖMUNGSMESSUNG
SEEGRUNDKARTIERUNG
WRACKSUCHE
3D MODELLIERUNG
PROFILE
VOLUMEN**

terra vermessungen ag
Tel.: 043 500 10 77
terra@terra.ch | www.terra.ch

Instrumentierung



Stump FORATEC AG

Madetswilerstrasse 33, CH-8332 Russikon
Tel. +41 (0)43 355 62 62
Fax +41 (0)43 355 62 60
info@stump.ch, www.stump.ch
Drainagesysteme, Wasserfassungen, Pendel-,
Brunnen-, Sondier- und Tiefbohrungen, Geo-
thermie, Geophysik und Messtechnik.

Korrosionsschutz



ISOPERMAPROOF

STAHLWASSERBAU

Schützen/Klappen
Abschlussorgane
Leitungen
Maschinen

· Korrosionsschutz



ISOPERMAPROOF AG
Rozaweg 4 • CH-7430 Thusis
T. +41 (0)81 651 34 00 • info@isopermaproof.ch
www.isopermaproof.ch



Impressum

«Wasser Energie Luft»

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Gewässerschutz, Wasserversorgung, Bewässerung und Entwässerung, Seenregulierung, Hochwasserschutz, Binnenschifffahrt, Energiewirtschaft, Lufthygiene. / *Revue suisse spécialisée traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de la protection des eaux, de l'irrigation et du drainage, de la régularisation de lacs, des corrections de cours d'eau et des endiguements de torrents, de la navigation intérieure, de l'économie énergétique et de l'hygiène de l'air.*

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft». / Fondée 1908. Avant 1976 «Cours d'eau et énergie».

Redaktion

Roger Pfammatter (Pfa)
Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV)

Layout, Redaktionssekretariat und Anzeigenberatung

Manuel Minder (Mmi)

ISSN 0377-905X

Verlag und Administration

SWV · Rütistrasse 3a · CH-5401 Baden
Tel. +41 56 222 50 69 · Fax +41 56 221 10 83
www.swv.ch · info@swv.ch
roger.pfammatter@swv.ch
manuel.minder@swv.ch
Postcheckkonto Zürich: 80-1846-5
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Inseratenverwaltung

Manuel Minder
SWV · Rütistrasse 3a · 5401 Baden
Tel. +41 56 222 50 69 · Fax +41 56 221 10 83
manuel.minder@swv.ch

Preis

Jahresabonnement CHF 120.– (zuzüglich 2,5% MWST), für das Ausland CHF 140.–, Erscheinungsweise 4 x pro Jahr im März, Juni, September und Dezember; Einzelpreis Heft, CHF 30.–, zuzüglich Porto und 2,5% MWST

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) und seiner Gruppen: Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Rheinverband und des Schweizerischen Talsperrrenkomitees. Die publizierten Beiträge geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit derjenigen der Redaktion oder der Verbände decken.

Druck

Binkert Buag AG
Baslerstrasse 15 · CH-5080 Laufenburg
Tel. +41 62 869 74 74 · Fax +41 62 869 74 80



MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C002005

«Wasser Energie Luft» wird mit Strom aus 100% Wasserkraft produziert und auf FSC-Papier gedruckt.

Nebenanlagen



ISOPERMAPROOF

NEBENANLAGEN

Gebäude Kunstabtuen

- Injektionen
- Betoninstandsetzung
- Abdichtung
- Instandsetzung PCB - haltiger Fugen und Beschichtungen
- Bodenbeschichtungen

ISOPERMAPROOF AG

Rozaweg 4 · CH-7430 Thusis
T. +41 (0) 81 651 34 00 · info@isopermaproof.ch
www.isopermaproof.ch

Schlammmentwässerung

Aquamarine
Technologies

**Umweltfreundliche und effiziente
Schlammmentwässerung mit dem
bewährten Geotube®-Verfahren**



Aquamarine Technologies AG
Altstrasse 4
CH-8153 Rümlang
Tel. +41 44 817 80 20
info@aquamarine-technologies.ch
www.aquamarine-technologies.ch

Seilbahnen

ZINGRICH

CABLETRANS GMBH

Alte Strasse 28A
3713 Reichenbach i.K.

Tel. +41 (0)33 671 32 48
Fax +41 (0)33 671 22 48
info@cabletrans.com
www.cabletrans.com

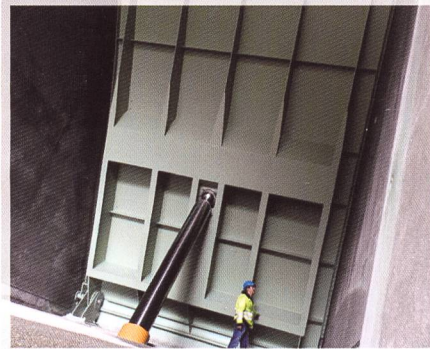
Ihr Partner für Transportsysteme

Stahlwasserbau



H. ERNE METALLBAU AG

VERTRAUEN IN STAHL



Engineering, Fertigung und Montage

www.h-erne.ch

info@h-erne.ch

Floeksmühle

Floeksmühle Energietechnik GmbH
Bachstraße 62-64
D-52066 Aachen

Tel: +49 241 94 98 6 6
Fax: +49 241 94 98 6 12

et@floeksmuehle.com
www.floeksmuehle-et.com

Schlauchwehre

Höhe bis 3,8m, Breite bis 50m je Wehrfeld

Ihr Partner für den Stahlwasserbau

- Stauklappen und Wehranlagen
- Rechenreinigungsmaschinen
- Schützen und Dammbalken
- Grundablässe
- Einlaufrechen
- Revisionen und Umbauten

**INAUEN
SCHÄTTI**

Tschachen 1 · CH-8762 Schwanden
Tel. 055 647 48 68 · www.seilbahnen.ch

Ihr Brancheneintrag!

Infos unter:

Schweizerischer Wasser-
wirtschaftsverband
Rütistr. 3a · CH-5401 Baden

Tel. 056 222 50 69

manuel.minder@swv.ch



Taucharbeiten



taf taucharbeiten ag
www.taf-taucharbeiten.ch



Südstrasse 21 · 3250 Lyss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch



T.S.M. PERROTTET AG
Ch. de la Tour de Chêne 10, CH-1786 Sugiez
Tel. +41 (0)26 673 11 62 Fax +41 (0)26 673 04 28
info@tsm-perrottet.com www.tsm-perrottet.com

Travaux sous-marins
Travaux lacustres
Travaux de grutage
Installations portuaires
Location ponton de travail
Gestions des sédiments



AUTOGREUE DEMAG AC 60
KRAN DEMAG AC 60



ROBOT SUBAQUATIQUE
TAUCHROBOTER GNOM

Taucharbeiten
Wasserbauarbeiten
Kranarbeiten
Hafeninstallationen
Vermietung Arbeitspontons
Sedimentmanagement

i SK&

Staubli, Kurath & Partner AG
Ingenieurbüro SIA USIC
Zürich Tel. +41 (0)43 336 40 50
Zug Tel. +41 (0)41 710 41 81
sk@wasserbau.ch

Die Ingenieure im Wasser
www.wasserbau.ch

Zustandsaufnahme, Sicherheitsbeurteilung (Tragsicherheit, Hochwasser- und Kolkssicherheit), Überwachung, Vermessung und Dokumentation von Bauten im Wasser, Massnahmenerarbeitung für Instandsetzungen



Willy Stäubli Ing. AG
Wasserbau Stahlbau

WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN



Waldhofstrasse 6 Fax 043 960 82 23
8810 Horgen ingenieur@willystaebli.ch
Tel. 043 960 82 22 www.willystaebli.ch

Wasserbau



WASSERBAU

Fassungen
Stauanlagen
Stollen
Kanäle
Wasserschlosser

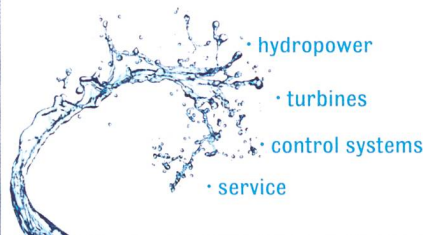
- Injektionen
- Spritzbeton
- Betoninstandsetzung
- Abrasionsschutz
- Abdichtung mit System PP-DAM®
- Felssicherung
- Anker



ISOPERMADROOF AG
Rozaweg 4 · CH-7430 Thusis
T. +41 (0) 81 651 34 00 · info@isopermaproof.ch
www.isopermaproof.ch



Reliability beyond tomorrow.



Troyer AG
39049 - Sterzing / Italien
Tel. +39 0472 765 195
www.troyer.it

Troyer Suisse AG
CH - 8400 Winterthur
Fax +39 0472 766 356
www.troyer-suisse.ch

Werkstofftechnik



SCHWEIZERISCHER VEREIN FÜR SCHWEISSTECHNIK

- St. Alban-Rheinweg 222, CH-4052 Basel
Tel. +41 (0)61 317 84 84
Fax +41 (0)61 317 84 80
info@svsxass.ch, www.svxsass.ch
- Niederlassung Oberhasli
Rütisbergstrasse 12, CH-8156 Oberhasli
Tel. +41 (0)44 820 40 34/35
Fax +41 (0)44 820 40 36
- Niederlassung Tessin
Via alla Moderna 3, CH-6500 Bellinzona
Tel. +41 (0)91 730 92 30
Fax +41 (0)91 730 92 31
- Niederlassung Yverdon
rue Galilée 15, CH-1400 Yverdon-les-Bains
Tel. +41 (0)21 425 77 40/41/42
Fax +41 (0)21 425 77 43

**Ihr Unternehmen
fehlt in
diesem Verzeichnis?**

Infos unter: SWV
«Schweizerischer
Wasserwirtschafts-
verband»
Rütistr. 3a · CH-5401 Baden
Tel. 056 222 50 69
manuel.minder@swv.ch

Die nächste Ausgabe von
«Wasser Energie Luft»
erscheint am Donnerstag,
18. September 2014

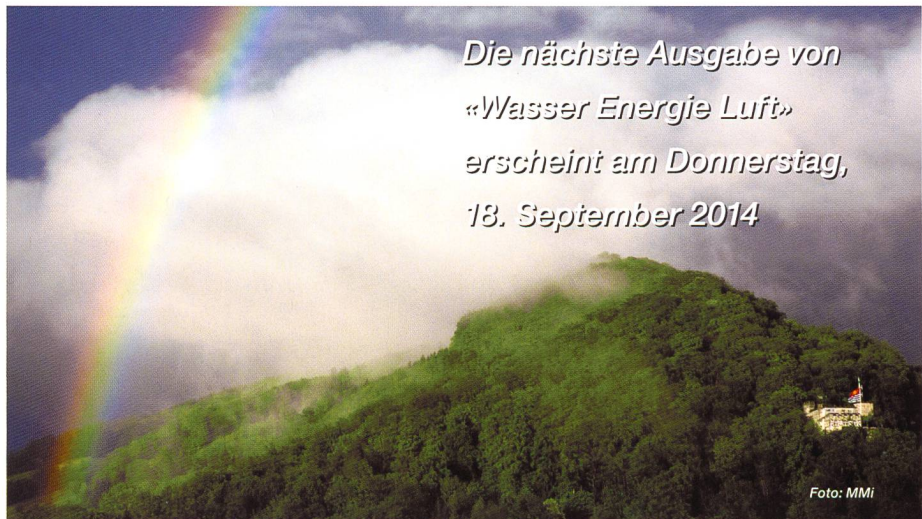
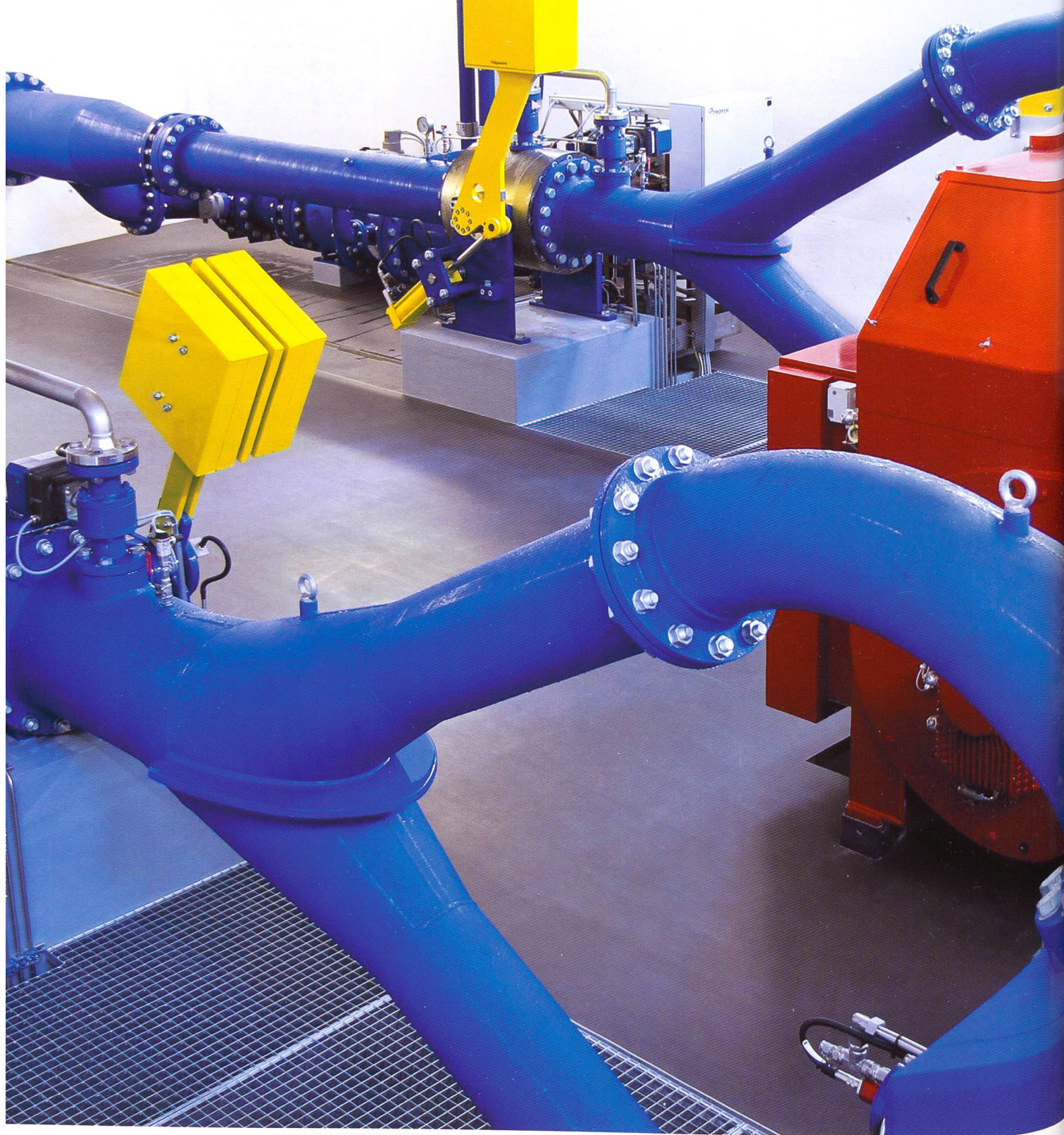


Foto: MMi

Spitzentechnologie.

Planung und Realisierung von Wasserkraftanlagen -
von der Konzepterstellung bis zur Inbetriebnahme.



Reliability beyond tomorrow.

 **TROYER**

Troyer AG
Karl v. Etzel Straße 2
39049 - Sterzing / Italien
Tel. +39 0472 765 195
Fax +39 0472 766 356
www.troyer.it / info@troyer.it

Troyer Suisse AG
Bahnhofplatz 17
CH - 8400 Winterthur

Fax +39 0472 766 356
www.troyer-suisse.ch
info@troyer-suisse.ch